



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 10 Νοεμβρίου 2022
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2022/0365 (COD)

14598/22
ADD 1

MI 805
ENV 1137
ENT 155
CODEC 1709
IA 181

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	10 Νοεμβρίου 2022
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	Annexes to COM(2022) 586 final
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της πρότασης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση τύπου μηχανοκίνητων οχημάτων και κινητήρων και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά όσον αφορά τις εκπομπές τους και τη μακροβιότητα της μπαταρίας τους (Euro 7) και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΚ) αριθ. 595/2009

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - Annexes to COM(2022) 586 final.

σνημμ.: Annexes to COM(2022) 586 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 10.11.2022
COM(2022) 586 final

ANNEXES 1 to 6

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

πρότασης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

σχετικά με την έγκριση τύπου μηχανοκίνητων οχημάτων και κινητήρων και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά όσον αφορά τις εκπομπές τους και τη μακροβιότητα της μπαταρίας τους (Euro 7) και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΚ) αριθ. 595/2009

{SEC(2022) 397 final} - {SWD(2022) 358 final} - {SWD(2022) 359 final} -
{SWD(2022) 360 final}

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
ΟΡΙΑ ΕΚΠΟΜΠΩΝ EURO 7

Πίνακας 1: Όρια εκπομπών καυσαερίων Euro 7 για οχήματα M₁, N₁ με κινητήρα εσωτερικής καύσης

Εκπομπές ρύπων	Οχήματα M ₁ , N ₁	Μόνο για οχήματα N ₁ με λόγο ισχύος προς μάζα ¹ έως 35 kW/t	Προϋπολογισμός εκπομπών για όλες τις διαδρομές κάτω των 10 km για οχήματα M ₁ , N ₁	Προϋπολογισμός εκπομπών για όλες τις διαδρομές κάτω των 10 km μόνο για οχήματα N ₁ με λόγο ισχύος προς μάζα έως 35 kW/t
	<i>ανά km</i>	<i>ανά km</i>	<i>ανά διαδρομή</i>	<i>ανά διαδρομή</i>
NO_x σε mg	60	75	600	750
PM σε mg	4,5	4,5	45	45
PN₁₀ σε #	6×10 ¹¹	6×10 ¹¹	6×10 ¹²	6×10 ¹²
CO σε mg	500	630	5 000	6 300
THC σε mg	100	130	1 000	1300
NMHC σε mg	68	90	680	900

¹ Μετρούμενος σύμφωνα με το σημείο 5.3.2. του κανονισμού ΟΕΕ/ΗΕ αριθ. 85 στην περίπτωση ICEV και PEV ή, σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, μετρούμενος σύμφωνα με μία από τις διαδικασίες δοκιμής που ορίζονται στο σημείο 6 του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού 21 των ΗΕ.

NH ₃ σε mg	20	20	200	200
-----------------------	----	----	-----	-----

Πίνακας 2: Όρια εκπομπών καυσαερίων Euro 7 για οχήματα M₂, M₃, N₂ και N₃ με κινητήρα εσωτερικής καύσης και κινητήρες εσωτερικής καύσης που χρησιμοποιούνται στα εν λόγω οχήματα

Εκπομπές ρύπων	Εκπομπές ψυχρής εκκίνησης του κινητήρα ²	Εκπομπές θερμής εκκίνησης του κινητήρα ³	Προϋπολογισμός εκπομπών για όλες τις διαδρομές διάρκειας έως 3*WHTC	Προαιρετικά όρια εκπομπών βραδυπορίας ⁴
	<i>ανά kWh</i>	<i>ανά kWh</i>	<i>ανά kWh</i>	<i>ανά ώρα</i>
NO _x σε mg	350	90	150	5 000
PM σε mg	12	8	10	
PN ₁₀ σε #	5x10 ¹¹	2x10 ¹¹	3x10 ¹¹	
CO σε mg	3 500	200	2 700	
NMOG σε mg	200	50	75	
NH ₃ σε mg	65	65	70	

² Οι εκπομπές ψυχρής εκκίνησης του κινητήρα αναφέρονται στο 100ο εκατοστημόριο παραθύρων κινητού μέσου όρου (MW) 1 WHTC για οχήματα, ή WHTC_{ψυχρή} για κινητήρες.

³ Οι εκπομπές θερμής εκκίνησης του κινητήρα αναφέρονται στο 90ο εκατοστημόριο παραθύρων κινητού μέσου όρου (MW) 1 WHTC για οχήματα, ή WHTC_{θερμή} για κινητήρες.

⁴ Ισχύει μόνο εάν δεν υπάρχει σύστημα που διακόπτει αυτόματα τη λειτουργία του κινητήρα μετά από 300 δευτερόλεπτα συνεχούς λειτουργίας βραδυπορίας (όταν το όχημα ακινητοποιείται και ενεργοποιούνται τα φρένα).

CH₄ σε mg	500	350	500	
N₂O σε mg	160	100	140	
HCHO σε mg	30	30		

Πίνακας 3: Όρια εξατμιστικών εκπομπών Euro 7 για βενζινοκίνητα οχήματα M₁, N₁

Εκπομπές ρύπων	M ₁ , N ₁ με μέγιστη μάζα έως 2 650 kg	N ₁ με μέγιστη μάζα ίση ή μεγαλύτερη από 2 650 kg
Εξατμιστικές εκπομπές (σε θερμό εμποτισμό + ημερήσια δοκιμή 2 ημερών)	0,50 g στη χειρότερη ημέρα + θερμός εμποτισμός	0,70 g στη χειρότερη ημέρα + θερμός εμποτισμός
Εκπομπές ανεφοδιασμού	0,05 g/L καυσίμου	0,05 g/L καυσίμου

Πίνακας 4: Όρια εκπομπών σωματιδίων από την πέδηση Euro 7 σε πρότυπο κύκλο οδήγησης που ισχύουν έως τις 31/12/2034

Όρια εκπομπών σε mg/km ανά όχημα	Οχήματα M ₁ , N ₁	Οχήματα M ₂ , M ₃	Οχήματα N ₂ , N ₃
Εκπομπές σωματιδίων από την πέδηση (PM ₁₀)	7		
Εκπομπές σωματιδίων από την πέδηση (PN)			

Πίνακας 5: Όρια εκπομπών σωματιδίων από την πέδηση Euro 7 σε ισχύ από 1/1/2035

Όρια εκπομπών σε mg/km ανά όχημα	Οχήματα M ₁ , N ₁	Οχήματα M ₂ , M ₃	Οχήματα N ₂ , N ₃
Εκπομπές σωματιδίων από την πέδηση (PM ₁₀)	3		
Εκπομπές σωματιδίων από την πέδηση (PN)			

Πίνακας 6: Όρια ρυθμού φθοράς ελαστικών Euro 7

Απώλεια μάζας ελαστικών σε g/1 000 km	Ελαστικά κατηγορίας C1	Ελαστικά κατηγορίας C2	Ελαστικά κατηγορίας C3
Συνήθη ελαστικά			
Ελαστικά χιονιού			
Ελαστικά ειδικής χρήσης			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

EURO 7 ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΜΑΚΡΟΒΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Πίνακας 1: Euro 7 Ελάχιστες απαιτήσεις επιδόσεων (MPR) για την ανθεκτικότητα της μπαταρίας οχημάτων M₁

MPR με βάση την ενέργεια μπαταρίας	Έναρξη ζωής έως 5 έτη ή στα 100 000 km, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	Οχήματα άνω των 5 ετών ή 100 000 km, και έως 8 έτη ή 160 000 km, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	Οχήματα έως την πρόσθετη διάρκεια ζωής*
OVC-HEV	80 %	70 %	
PEV	80 %	70 %	

MPR με βάση την αυτονομία	Έναρξη ζωής έως 5 έτη ή στα 100 000 km, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	Οχήματα άνω των 5 ετών ή 100 000 km, και έως 8 έτη ή 160 000 km, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	Οχήματα έως την πρόσθετη διάρκεια ζωής*
OVC-HEV			
PEV			

Πίνακας 2: Euro 7 Ελάχιστες απαιτήσεις επιδόσεων (MPR) για τη μακροβιότητα της μπαταρίας οχημάτων N₁

MPR με βάση την ενέργεια μπαταρίας	Έναρξη ζωής έως 5 έτη ή στα 100 000 km, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	Οχήματα άνω των 5 ετών ή 100 000 km, και έως 8 έτη ή 160 000 km, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	Οχήματα έως την πρόσθετη διάρκεια ζωής*
------------------------------------	---	--	---

OVC-HEV	75 %	65 %	
PEV	75 %	65 %	

MPR με βάση την αυτονομία	Έναρξη ζωής έως 5 έτη ή στα 100 000 km, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	Οχήματα άνω των 5 ετών ή 100 000 km, και έως 8 έτη ή 160 000 km, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	Οχήματα έως την πρόσθετη διάρκεια ζωής*
OVC-HEV			
PEV			

Πίνακας 3: Euro 7 Ελάχιστες απαιτήσεις επιδόσεων (MPR) για τη μακροβιότητα της μπαταρίας οχημάτων M₂, M₃, N₂, N₃

MPR με βάση την ενέργεια μπαταρίας	Οχήματα κατά την κύρια διάρκεια ζωής*	Οχήματα σε πρόσθετη διάρκεια ζωής*
OVC-HEV		
PEV		

*Όπως ορίζεται στο παράρτημα IV

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΟΚΙΜΗΣ

Πίνακας 1: Συνθήκες για τη δοκιμή της συμμόρφωσης των οχημάτων M₁, N₁ με τα όρια εκπομπών καυσαερίων με οποιοδήποτε καύσιμο και λιπαντικό του εμπορίου σύμφωνα με τις προδιαγραφές που έχουν εκδοθεί από τον κατασκευαστή του οχήματος

Παράμετρος	Κανονικές συνθήκες οδήγησης	Διευρυμένες συνθήκες οδήγησης*
Διαιρέτης διευρυμένης οδήγησης	—	1.6 (ισχύει μόνο για τις μετρούμενες εκπομπές κατά τη χρονική περίοδο κατά την οποία ισχύει μία από τις συνθήκες που καθορίζονται στην παρούσα στήλη)
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	0 °C έως 35 °C	– 10 °C έως 0 °C ή 35 °C έως 45 °C
Μέγιστο απόλυτο ύψος	700 m	Άνω των 700 m και κάτω των 1 800 m
Μέγιστη ταχύτητα	Έως 145 km/h	Μεταξύ 145 και 160 km/h
Ρυμούλκηση / τροποποιήσεις αεροδυναμικής	Δεν επιτρέπεται	Επιτρέπεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή και έως τις στροφές που υπόκεινται σε ρύθμιση.
Βοηθητικές διατάξεις	Εφικτό υπό κανονικές συνθήκες χρήσης	—
Μέγιστη μέση ισχύς στους τροχούς κατά τα πρώτα 2 km μετά την εκκίνηση με ψυχρό κινητήρα	Έως το 20 % της μέγιστης ισχύος στους τροχούς	Άνω του 20 % της μέγιστης ισχύος στους τροχούς
Σύνθεση της διαδρομής	Οποιαδήποτε	—
Ελάχιστη χιλιομετρική απόσταση	10 000 km.	Από 3 000 έως 10 000 km.

* Η ίδια στρατηγική εκπομπών χρησιμοποιείται όταν ένα όχημα κινείται εκτός των εν λόγω συνθηκών, εκτός εάν υπάρχει τεχνικός λόγος εγκεκριμένος από την αρχή έγκρισης τύπου.

Πίνακας 2: Συνθήκες για τη δοκιμή της συμμόρφωσης των οχημάτων M₂, M₃, N₂ και N₃ με τα όρια εκπομπών καυσαερίων με οποιοδήποτε καύσιμο και λιπαντικό του εμπορίου σύμφωνα με τις προδιαγραφές που έχουν εκδοθεί από τον κατασκευαστή του οχήματος

Παράμετρος	Κανονικές συνθήκες οδήγησης	Διευρυμένες συνθήκες οδήγησης*
Διαιρέτης διευρυμένης οδήγησης	—	2 (ισχύει μόνο για τις μετρούμενες εκπομπές κατά τη χρονική περίοδο κατά την οποία ισχύει μία από τις συνθήκες που καθορίζονται στην παρούσα στήλη)
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	– 7 °C έως 35 °C	– 10 °C έως – 7 °C ή 35 °C έως 45 °C
Μέγιστο απόλυτο ύψος	1 600 m	Από 1 600 έως 1 800 m
Ρυμούλκηση / τροποποιήσεις αεροδυναμικής	Δεν επιτρέπεται	Επιτρέπεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή και έως τις στροφές που υπόκεινται σε ρύθμιση
Ωφέλιμο φορτίο οχήματος	Μεγαλύτερο ή ίσο με 10 %	Λιγότερο από 10 %
Βοηθητικές διατάξεις	Εφικτό υπό κανονικές συνθήκες χρήσης	—
Φορτίο κινητήρα εσωτερικής καύσης κατά την ψυχρή εκκίνηση	Οποιαδήποτε	—
Σύνθεση της διαδρομής	Υπό συνθήκες συνήθους χρήσης	—
Ελάχιστη χιλιομετρική απόσταση	5 000 km για <16t TPMLM 10 000 km για > 16t TPMLM	Από 3 000 km έως 5 000 km για <16t TPMLM Από 3 000 km έως 10 000 km για > 16t TPMLM

*Η ίδια στρατηγική εκπομπών χρησιμοποιείται όταν ένα όχημα κινείται εκτός των εν λόγω συνθηκών, εκτός εάν υπάρχει τεχνικός λόγος εγκεκριμένος από την αρχή έγκρισης τύπου.

Πίνακας 3: Συνθήκες για τη δοκιμή της συμμόρφωσης με τα όρια εξατμιστικών εκπομπών με οποιοδήποτε καύσιμο και λιπαντικό του εμπορίου σύμφωνα με τις προδιαγραφές που έχουν εκδοθεί από τον κατασκευαστή του οχήματος

	Συνθήκες δοκιμών
Δοκιμή SHED ⁵ εξατμιστικών εκπομπών	• Θέρμανση σε κλίβανο ολόκληρου του οχήματος ή επιμέρους κατασκευαστικών στοιχείων (προαιρετικά) • Προετοιμασία κανίστρου οχήματος και επαναπλήρωση καυσίμου και οδήγηση προετοιμασίας του οχήματος • Δοκιμή θερμοκρασίας οδήγησης και θερμού εμποτισμού 25 και 38 °C (38 °C για έγκριση τύπου) • Ημερήσια δοκιμή 48 ωρών
Δοκιμή εκπομπών ανεφοδιασμού	Προετοιμασία του οχήματος • Αποστράγγιση και πλήρωση με καύσιμο στο 40 % • 6 ώρες ελάχιστος εμποτισμός στους 20-30 °C • οδήγηση προετοιμασίας Προετοιμασία κανίστρου • Αποστράγγιση και πλήρωση με καύσιμο στο 40 % • Εμποτισμός 12-36 ωρών • Πλήρωση κανίστρου με ατμούς υδρογονανθράκων μέχρι τη διάβαση των 2 g σε 40 g/h 50 % βουτανίου/N₂ • Δοκιμή καυσαερίων: WLTP (καταγραφή εκπομπών) • Εμποτισμός 0-1 ωρών στους 20-30 °C • Οδήγηση καθαρισμού κανίστρου στους 20-30 °C Συμβάν ανεφοδιασμού • Αποσύνδεση κανίστρου/-ων • Αποστράγγιση και πλήρωση με καύσιμο στο 10 % • Εμποτισμός 6-24 ωρών στους 27 °C. • Επανασύνδεση κανίστρων • Διανέμετε καύσιμο στα 38 l/min μέχρι την αυτόματη διακοπή λειτουργίας. Εάν διανεμηθεί το 85 % της συνολικής χωρητικότητας της δεξαμενής, συνεχίστε τον αυτόματο ανεφοδιασμό έως ότου το διανεμόμενο

⁵ SHED: Δοκιμή σφραγισμένου χώρου για τον προσδιορισμό των εξατμιστικών εκπομπών.

	καύσιμο είναι $\geq 85\%$. Οι αρχές μπορούν να χρησιμοποιήσουν 15 l/min Θερμοκρασία καυσίμου: 19 °C
--	---

Πίνακας 4: Συνθήκες για τη δοκιμή συμμόρφωσης με τα όρια εκπομπών σωματιδίων πέδησης

	Οχήματα M₁, N₁	Οχήματα M₂, M₃, N₂ και N₃
Δοκιμή εκπομπών σωματιδίων πέδησης	Δοκιμές σύμφωνα με τον ΠΤΚ του ΟΗΕ για τις εκπομπές πέδησης	

Πίνακας 5: Συνθήκες για τη δοκιμή συμμόρφωσης με τα όρια φθοράς των ελαστικών

	Οχήματα M₁, N₁	Οχήματα M₂, M₃, N₂ και N₃
Δοκιμή ορίων φθοράς ελαστικού	Με βάση τις μεθοδολογίες δοκιμών που αναπτύχθηκαν στον ΟΗΕ για τη δοκιμή της φθοράς των ελαστικών σε πραγματικές συνθήκες	Με βάση τις μεθοδολογίες δοκιμών που αναπτύχθηκαν στον ΟΗΕ για τη δοκιμή της φθοράς των ελαστικών σε πραγματικές συνθήκες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV
ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΖΩΗΣ

Πίνακας 1: Διάρκεια ζωής των οχημάτων, των κινητήρων και των συστημάτων ελέγχου της ρύπανσης

Διάρκεια ζωής των οχημάτων, των κινητήρων και των διατάξεων αντικατάστασης για τον έλεγχο της ρύπανσης	M ₁ , N ₁ και M ₂	N ₂ , N ₃ <16t, M ₃ <7,5t:	N ₃ >16t, M ₃ >7,5t
Κύρια διάρκεια ζωής	Έως 160 000 km ή 8 έτη, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	300 000 km ή 8 έτη, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	700 000 km ή 15 έτη, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο
Πρόσθετη διάρκεια ζωής	Μετά την κύρια διάρκεια ζωής και έως 200 000 km ή 10 έτη, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο	Μετά την κύρια διάρκεια ζωής και έως 375 000 km	Μετά την κύρια διάρκεια ζωής και έως 875 000 km

Πίνακας 2: Εφαρμοστέοι πολλαπλασιαστές ανθεκτικότητας για την προσαρμογή των ορίων εκπομπών καυσαερίων σύμφωνα με το παράρτημα 1 κατά τη δοκιμή οχημάτων, κινητήρων και διατάξεων αντικατάστασης για τον έλεγχο της ρύπανσης κατά τη διάρκεια πρόσθετης διάρκειας ζωής.

Πολλαπλασιαστές ανθεκτικότητας	M ₁ , N ₁ και M ₂	N ₂ , N ₃ <16t, M ₃ <7,5t:	N ₃ >16t, M ₃ >7,5t
Πολλαπλασιαστής ανθεκτικότητας για πρόσθετη διάρκεια ζωής	1,2 για εκπομπές αέριων ρύπων		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΔΟΚΙΜΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΗΛΩΣΕΩΝ

Πίνακας 1: Εφαρμογή των απαιτήσεων δοκιμής και των δηλώσεων για οχήματα M₁, N₁ για τους κατασκευαστές οχημάτων

Απαιτήσεις δοκιμών	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει
Αέριοι ρύποι και PN σε δοκιμές στον δρόμο (RDE)	Απαιτούμενη δοκιμή επίδειξης για όλα τα καύσιμα για τα οποία χορηγείται έγκριση τύπου και δήλωση συμμόρφωσης για όλα τα καύσιμα, όλα τα ωφέλιμα φορτία και όλους τους ισχύοντες τύπους οχημάτων	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά ⁶
Αέριοι ρύποι, PM και PN σε κύκλους RDE στο εργαστήριο και εκπομπές CO ₂ , κατανάλωση καυσίμου (OBFCM), κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και ηλεκτρική αυτονομία (διάρκεια ζωής μπαταρίας) (WLTP στους 23 °C)	Απαιτείται όταν δεν είναι δυνατή η μέτρηση όλων των ρύπων στον δρόμο	Απαιτείται	Απαιτείται όταν δεν είναι δυνατή η μέτρηση όλων των ρύπων στον δρόμο
Διόρθωση θερμοκρασίας περιβάλλοντος CO ₂ (WLTP στους 14 °C)	Δήλωση ⁶	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά ⁶
Εκπομπές στροφαλοθαλάμου	Δήλωση εγκατάστασης κλειστού συστήματος	Απαιτείται	Προαιρετικά ⁶

⁶ Η αρχή έγκρισης τύπου μπορεί να ζητήσει τη διεξαγωγή της δοκιμής.

	στροφαλοθαλάμου ή δρομολόγησης προς τον σωλήνα εξαγωγής ⁶		
Δοκιμή SHED εξατμιστικών εκπομπών	Απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά ⁶
Εκπομπές ανεφοδιασμού	Απαιτείται	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται
Σταθερότητα εκπομπών	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται
Μακροβιότητα της μπαταρίας	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται
Εργαστηριακή δοκιμή χαμηλής θερμοκρασίας για εκπομπές και αυτονομία	Απαιτείται	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά ⁶
Ενσωματωμένο σύστημα διάγνωσης	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά ⁶
Ενσωματωμένο σύστημα παρακολούθησης	Δήλωση και επίδειξη	Δεν απαιτείται	Απαιτείται
Ισχύς του κινητήρα	Απαιτείται	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά ⁶
Προστασία από παραποίηση, ασφάλεια και κυβερνοασφάλεια	Δήλωση και τεκμηρίωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται
Προσαρμοστικοί έλεγχοι (κατά περίπτωση)	Δήλωση και επίδειξη	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται
Τεχνολογίες γεωπερίφραξης (κατά περίπτωση)	Δήλωση και επίδειξη	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται

Πίνακας 2: Εφαρμογή των απαιτήσεων δοκιμών και των δηλώσεων για οχήματα M₁, N₁ για τα κράτη μέλη και αναγνωρισμένα τρίτα μέρη / Επιτροπή

Απαιτήσεις δοκιμών	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει		Δοκιμές εποπτείας της αγοράς)	
Σχετικός φορέας	Αρχή έγκρισης τύπου για την έκδοση έγκρισης τύπου	Αρχή έγκρισης τύπου	Αρχή έγκρισης τύπου	Τρίτα μέρη και Επιτροπή	Αρχές εποπτείας της αγοράς	Τρίτα μέρη και Επιτροπή
Αέριοι ρύποι και PN σε δοκιμές στον δρόμο (RDE)	Απαιτούμενη δοκιμή επίδειξης για όλα τα καύσιμα για τα οποία χορηγείται έγκριση τύπου και δήλωση συμμόρφωσης για όλα τα καύσιμα, όλα τα ωφέλιμα φορτία και όλους τους ισχύοντες τύπους οχημάτων	Δεν απαιτείται	Απαιτείται για το 5 % των τύπων οχημάτων που εγκρίνονται ανά έτος	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά
Αέριοι ρύποι, PM και PN σε κύκλους RDE στο εργαστήριο και εκπομπές CO ₂ , κατανάλωση καυσίμου	Απαιτείται	Έλεγχος ή προαιρετικές δοκιμές	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά

(OBFCM), κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και ηλεκτρική αυτονομία (διάρκεια ζωής μπαταρίας) (WLTP στους 23 °C)						
Διόρθωση θερμοκρασίας περιβάλλοντος CO ₂ (WLTP στους 14 °C)	Δήλωση ⁶	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά
Εκπομπές στροφαλοθαλάμου	Δήλωση εγκατάστασης κλειστού συστήματος στροφαλοθαλάμου ή δρομολόγησης προς τον σωλήνα εξαγωγής ⁶	Έλεγχοι ή προαιρετικές δοκιμές	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά
Δοκιμή SHED εξατμιστικών εκπομπών	Απαιτείται	Έλεγχοι ή προαιρετικές δοκιμές	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά
Εκπομπές ανεφοδιασμού	Απαιτείται	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά
Σταθερότητα εκπομπών	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά
Μακροβιότητα της μπαταρίας	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά
Εργαστηριακή δοκιμή χαμηλής θερμοκρασίας για	Απαιτείται	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά

εκπομπές + αυτονομία							
Ενσωματωμένο σύστημα διάγνωσης	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά	
Ενσωματωμένο σύστημα παρακολούθησης	Επίδειξη + Δήλωση	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά	
Ισχύς του κινητήρα	Απαιτείται	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά	
Προστασία από παραποίηση, ασφάλεια και κυβερνοασφάλεια	Δήλωση και τεκμηρίωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά	
Προσαρμοστικοί έλεγχοι (κατά περίπτωση)	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	
Τεχνολογίες γεωπερίφραξης (κατά περίπτωση)	Δήλωση και επίδειξη	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά	

Πίνακας 3: Εφαρμογή δοκιμών, δηλώσεων και άλλων απαιτήσεων για την έγκριση τύπου και τις επεκτάσεις για οχήματα M₂, M₃, N₂ και N₃ για τους κατασκευαστές

Απαιτήσεις δοκιμών	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει
Αέριοι ρύποι, PM και PN σε δοκιμές στον δρόμο (RDE) για κάθε καύσιμο και για τις ισχύουσες κατηγορίες οχημάτων (M ₂ , M ₃ , N ₂ και N ₃) και δοκιμή χαμηλού φορτίου (κατά περίπτωση)	Απαιτούμενες δοκιμές επίδειξης για όλα τα καύσιμα για τα οποία χορηγείται έγκριση τύπου ανά τύπο οχήματος και δήλωση συμμόρφωσης για όλα τα καύσιμα, όλα τα ωφέλιμα φορτία και όλους τους ισχύοντες τύπους οχημάτων	Συμμόρφωση της παραγωγής που διενεργείται μόνο σε επίπεδο κινητήρα	Απαιτούμενη δοκιμή σε όχημα με οποιοδήποτε καύσιμο και σε οποιαδήποτε κατηγορία οχήματος και σε οποιοδήποτε ωφέλιμο φορτίο για όλους τους τύπους κινητήρων ανά διετία
Προσδιορισμός CO ₂ και κατανάλωσης καυσίμου/ενέργειας, μηδενικών εκπομπών/ηλεκτρικής αυτονομίας οχήματος	Άδεια VECTO	Για κατασκευαστικά στοιχεία	Δεν απαιτείται
Ενεργειακή απόδοση ρυμουλκουμένων	Άδεια VECTO	Για κατασκευαστικά στοιχεία	Δεν απαιτείται
Διαδικασία δοκιμής επαλήθευσης	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Δεν απαιτείται
Εκπομπές στροφαλοθαλάμου	Ελέγξτε την εγκατάσταση κλειστού συστήματος στροφαλοθαλάμου ή τη δρομολόγηση προς τον σωλήνα εξαγωγής	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά ⁶
Σταθερότητα εκπομπών	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται

Μακροβιότητα της μπαταρίας	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται
Ενσωματωμένο σύστημα διάγνωσης (επίπεδο σειράς OBD)	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά ⁶
Ενσωματωμένο σύστημα παρακολούθησης (επίπεδο σειράς OBM)	Επίδειξη + Δήλωση	Δεν απαιτείται	Απαιτείται
Προστασία από παραποίηση, ασφάλεια και κυβερνοασφάλεια	Δήλωση και τεκμηρίωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται
Προσαρμοστικοί έλεγχοι (κατά περίπτωση)	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται
Τεχνολογίες γεωπερίφραξης (κατά περίπτωση)	Δήλωση και επίδειξη	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται

Πίνακας 4: Εφαρμογή απαιτήσεων δοκιμών και δηλώσεων για την έγκριση τύπου και τις επεκτάσεις για οχήματα M₂, M₃, N₂ και N₃ για τα κράτη μέλη και αναγνωρισμένα τρίτα μέρη / Επιτροπή

Απαιτήσεις δοκιμών	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει		Δοκιμές εποπτείας της αγοράς	
Σχετικός φορέας	Αρχή έγκρισης τύπου για την έκδοση έγκρισης τύπου	Αρχή έγκρισης τύπου	Αρχή έγκρισης τύπου	Τρίτα μέρη και Επιτροπή	Αρχές εποπτείας της αγοράς	Τρίτα μέρη και Επιτροπή
Αέριοι ρύποι, PM και PN σε δοκιμές στον δρόμο (RDE) για κάθε καύσιμο και για τις ισχύουσες κατηγορίες οχημάτων (M ₂ , M ₃ , N ₂ και N ₃) + δοκιμή χαμηλού φορτίου (κατά περίπτωση)	Απαιτούμενες δοκιμές επίδειξης για όλα τα καύσιμα για τα οποία χορηγείται έγκριση τύπου ανά τύπο οχήματος και δήλωση συμμόρφωσης για όλα τα καύσιμα, όλα τα ωφέλιμα φορτία και όλους τους ισχύοντες τύπους οχημάτων	(βλ. απαιτήσεις κινητήρα)	Απαιτείται ετησίως για επαρκή αριθμό τύπων οχημάτων για κάθε καύσιμο και για κάθε κατηγορία οχημάτων που καλύπτεται από την έγκριση τύπου εκπομπών	Προαιρετικά	Απαιτείται/Προαιρετικά	Προαιρετικά
Προσδιορισμός εκπομπών CO ₂ , κατανάλωσης καυσίμου/ενέργειας, μηδενικών εκπομπών/ηλεκτρικής	Έκδοση άδειας VECTO	Για κατασκευαστικά στοιχεία	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά

αυτονομίας οχήματος						
Ενεργειακή απόδοση ρυμουλκουμένων	Έκδοση άδειας VECTO	Για κατασκευαστικά στοιχεία	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά
Διαδικασία δοκιμής επαλήθευσης	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά
Εκπομπές στροφαλοθαλάμου	Ελέγξτε την εγκατάσταση κλειστού συστήματος στροφαλοθαλάμου ή τη δρομολόγηση προς τον σωλήνα εξαγωγής	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά
Σταθερότητα εκπομπών	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά
Μακροβιότητα της μπαταρίας	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Προαιρετικά
Ενσωματωμένο σύστημα διάγνωσης (επίπεδο σειράς OBD)	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά	Απαιτείται	Προαιρετικά
Ενσωματωμένο σύστημα παρακολούθησης (επίπεδο σειράς OBM)	Δήλωση και επίδειξη	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά

Προστασία από παραποίηση, ασφάλεια και κυβερνοασφάλεια	Δήλωση και τεκμηρίωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά
Προσαρμοστικοί έλεγχοι (κατά περίπτωση)	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά
Τεχνολογίες γεωπερίφραξης (κατά περίπτωση)	Δήλωση και επίδειξη	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Δεν απαιτείται	Απαιτείται	Προαιρετικά

Πίνακας 5: Εφαρμογή απαιτήσεων δοκιμών και δηλώσεων για την έγκριση τύπου και τις επεκτάσεις για κινητήρες που προορίζονται για οχήματα M₂, M₃, N₂ και N₃ για τους κατασκευαστές

Απαιτήσεις δοκιμής για κάθε καύσιμο	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει
Αέριοι ρύποι, εκπομπές PM και PN και εκπομπές CO ₂ , κατανάλωση καυσίμου στον κύκλο μεταβατικών συνθηκών (WHTC θερμής και ψυχρής εκκίνησης)	Απαιτείται στον μητρικό κινητήρα της σειράς εκπομπών και δήλωση για όλα τα μέλη της σειράς**	Απαιτείται σε κινητήρα εκτός σειράς	Διενεργείται μόνο με το πλήρες όχημα όπως στους πίνακες 3 και 4
Δοκιμές κινητήρα για την επαλήθευση των δεδομένων που απαιτούνται για τον προσδιορισμό των εκπομπών CO ₂	Απαιτείται	Απαιτείται	
Συνεχής/περιοδική αναγέννηση	Δήλωση	Δεν απαιτείται	
Εκπομπές στροφαλοθαλάμου	Ελέγξτε την εγκατάσταση κλειστού συστήματος στροφαλοθαλάμου ή τη δρομολόγηση προς τον σωλήνα εξαγωγής	Δεν απαιτείται	
Σταθερότητα εκπομπών	Δήλωση	Δεν απαιτείται	
Ενσωματωμένο σύστημα διάγνωσης (επίπεδο σειράς OBD)	Δήλωση	Δεν απαιτείται	
Ενσωματωμένο σύστημα παρακολούθησης (επίπεδο σειράς OBM)	Διενεργείται μόνο με το πλήρες όχημα όπως στους πίνακες 3 και 4	Δεν απαιτείται	

Ισχύς του κινητήρα	Απαιτείται	
--------------------	------------	--

* Η αρχή έγκρισης τύπου μπορεί να ζητήσει τη διενέργεια δοκιμής κατά την αρχική έγκριση τύπου.

** Υποστηρίζεται από δεδομένα δοκιμών κινητήρα όλων των τιμών ονομαστικής ισχύος.

Πίνακας 6: Εφαρμογή απαιτήσεων δοκιμών και δηλώσεων για την έγκριση τύπου και τις επεκτάσεις κινητήρων που προορίζονται για οχήματα M₂, M₃, N₂ και N₃ για τα κράτη μέλη και αναγνωρισμένα τρίτα μέρη / Επιτροπή

Απαιτήσεις δοκιμής για κάθε καύσιμο	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει	Δοκιμές εποπτείας της αγοράς
Σχετικός φορέας	<i>Αρχή έγκρισης τύπου για την έκδοση έγκρισης τύπου</i>	<i>Αρχή έγκρισης τύπου</i>	—	—
Αέριοι ρύποι, εκπομπές PM και PN και εκπομπές CO ₂ , κατανάλωση καυσίμου στον κύκλο μεταβατικών συνθηκών (WHTC θερμής και ψυχρής εκκίνησης)	Απαιτείται στον μητρικό κινητήρα και δήλωση για όλα τα μέλη της σειράς**	Έλεγχος ή προαιρετικές δοκιμές	Διενεργείται μόνο με το πλήρες όχημα όπως στους πίνακες 3 και 4	Διενεργείται μόνο με το πλήρες όχημα όπως στους πίνακες 3 και 4
Δοκιμές κινητήρα για την επαλήθευση των δεδομένων που απαιτούνται για τον προσδιορισμό των εκπομπών CO ₂	Απαιτείται	Έλεγχος ή προαιρετικές δοκιμές		
Συνεχής/περιοδική αναγέννηση	Δήλωση	Δεν απαιτείται		
Εκπομπές στροφαλοθαλάμου	Ελέγξτε την εγκατάσταση κλειστού συστήματος στροφαλοθαλάμου ή τη δρομολόγηση προς τον σωλήνα εξαγωγής	Δεν απαιτείται		
Σταθερότητα εκπομπών	Δήλωση	Δεν απαιτείται		

Ενσωματωμένο σύστημα διάγνωσης (επίπεδο σειράς OBD)	Δήλωση	Δεν απαιτείται		
Ενσωματωμένο σύστημα παρακολούθησης (επίπεδο σειράς OBM)	Διενεργείται μόνο με το πλήρες όχημα όπως στους πίνακες 3 και 4			
Ισχύς του κινητήρα	Απαιτείται	Δεν απαιτείται		

Πίνακας 7: Εφαρμογή απαιτήσεων δοκιμών και δηλώσεων για την έγκριση τύπου συστημάτων ελέγχου της ρύπανσης για τους κατασκευαστές

Απαιτήσεις δοκιμών	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει
Επίδειξη των επιδόσεων και της ανθεκτικότητας με παλαιωμένα μέρη	Απαιτείται/Δήλωση	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά
Έλεγχος απαίτησης ανθεκτικότητας σε πραγματικές συνθήκες (δοκιμή RDE με παλαιωμένα οχήματα)	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά

Πίνακας 8: Εφαρμογή απαιτήσεων δοκιμών και δηλώσεων για την έγκριση τύπου συστημάτων ελέγχου της ρύπανσης για τα κράτη μέλη και αναγνωρισμένα τρίτα μέρη/Επιτροπή

Απαιτήσεις δοκιμών	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει		Δοκιμές εποπτείας της αγοράς	
Σχετικός φορέας	<i>Αρχή έγκρισης τύπου για την έκδοση έγκρισης τύπου</i>	<i>Αρχή έγκρισης τύπου</i>	<i>Αρχή έγκρισης τύπου</i>	<i>Τρίτα μέρη και Επιτροπή</i>	<i>Αρχές εποπτείας της αγοράς</i>	<i>Τρίτα μέρη και Επιτροπή</i>
Επίδειξη των επιδόσεων και της ανθεκτικότητας με παλαιωμένα μέρη	Απαιτείται	Προαιρετικά	Προαιρετικά/Προαιρετικά		Προαιρετικά/Προαιρετικά	
Έλεγχος απαίτησης ανθεκτικότητας σε πραγματικές συνθήκες (δοκιμή RDE με παλαιωμένα οχήματα)	Δήλωση	Δεν απαιτείται	Προαιρετικά/Προαιρετικά		Απαιτείται/Προαιρετικά	

Πίνακας 9: Εφαρμογή απαιτήσεων δοκιμών για την έγκριση τύπου συστημάτων πέδησης για τους κατασκευαστές

Απαιτήσεις δοκιμών	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει
Δοκιμή εκπομπών του συστήματος πέδησης στον κύκλο πέδησης WLTP	Απαιτείται	Απαιτείται	Απαιτείται

Πίνακας 10: Εφαρμογή απαιτήσεων δοκιμών για την έγκριση τύπου συστημάτων πέδησης για τα κράτη μέλη και αναγνωρισμένα τρίτα μέρη / Επιτροπή

Απαιτήσεις δοκιμών	Δοκιμές και απαιτήσεις κατά την αρχική έγκριση τύπου εκπομπών	Δοκιμές συμμόρφωσης της παραγωγής	Δοκιμές συμμόρφωσης εν χρήσει		Δοκιμές εποπτείας της αγοράς	
Σχετικός φορέας	Αρχή έγκρισης τύπου για την έκδοση έγκρισης τύπου	Αρχή έγκρισης τύπου	Αρχή έγκρισης τύπου	Τρίτα μέρη και Επιτροπή	Αρχές εποπτείας της αγοράς	Τρίτα μέρη και Επιτροπή
Δοκιμή εκπομπών του συστήματος πέδησης στον κύκλο πέδησης WLTP	Απαιτείται	Έλεγχος ή προαιρετικές δοκιμές	Απαιτείται/Προαιρετικά		Προαιρετικά/Προαιρετικά	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

1. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2007

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2007	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1 παράγραφος 1
Άρθρο 1 παράγραφος 2	Άρθρο 1 παράγραφος 2
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 1
Άρθρο 2 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφος 6
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 3	Άρθρο 7 παράγραφος 4
Άρθρο 4 παράγραφος 4	Άρθρο 7 παράγραφος 6
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 2	Άρθρο 4 παράγραφος 3

Άρθρο 5 παράγραφος 3	Άρθρο 14 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 3 τελευταίο εδάφιο	Άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 10	Άρθρο 10
Άρθρο 11	Άρθρο 11
Άρθρο 12	—
Άρθρο 13	—
Άρθρο 14	—
Άρθρο 15	Άρθρο 17
Άρθρο 16	—
Άρθρο 17	Άρθρο 19
Άρθρο 18	Άρθρο 20
Παράρτημα I	Παράρτημα I
Παράρτημα II	—

2. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 595/2009

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 595/2009	Παρών κανονισμός
---------------------------------------	-------------------------

Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 2 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 2 τρίτο εδάφιο	—
Άρθρο 2 τέταρτο εδάφιο	—
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 3	Άρθρο 7 παράγραφος 5
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 5 παράγραφος 2	Άρθρο 4 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 3	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρο 5 παράγραφος 4	Άρθρο 14 παράγραφος 2
Άρθρο 5α	Άρθρο 4 παράγραφος 4
Άρθρο 5β	Άρθρο 10 παράγραφος 5
Άρθρο 5γ στοιχείο α)	Άρθρο 14 παράγραφος 4

	στοιχείο δ)
Άρθρο 5γ στοιχείο β)	Άρθρο 14 παράγραφος 4 στοιχείο θ)
Άρθρο 5γ στοιχείο γ)	Άρθρο 14 παράγραφος 4 στοιχείο β)
Άρθρο 7	Άρθρο 12
Άρθρο 8	Άρθρο 10 παράγραφοι 4 και 5
Άρθρο 9	Άρθρο 11
Άρθρο 10	—
Άρθρο 11	—
Άρθρο 12	—
Άρθρο 13	Άρθρο 17
Άρθρο 13α	Άρθρο 17
Άρθρο 14	—
Άρθρο 15	—
Άρθρο 16	—
Άρθρο 17	Άρθρο 19
Άρθρο 18	Άρθρο 20

Παράρτημα Ι	Παράρτημα Ι
Παράρτημα ΙΙ	—